



Madrid

Hablando



Deja de ser mente "tapá" - Música

Avsnitt: 019

Tid: 13:00 minuter

Nivå: Spanska 4 gymnasiet

Skapad: 2024.04.11

Uppdaterad: 2024.04.30

Text och ljudmaterialet kan användas, kopieras och spridas fritt i sin ursprungliga form. Allt material är framtaget och producerat av utbyteselever från Sverige och lärare på **Colegio Escandinavo i Madrid**.

Bilderna är licensierade under "Creative Commons Attribution 3.0 Unported license".

Om du har förslag på förbättringar, nya teman etc. kan du skicka dina förslag och idéer till: podcast@escandinavo.com



"Shakira Rio 03" by Original uploaded to www.arteyfotografia.com as Shakira Rock in Rio 08 001 by Andres.Arranz.

Ejercicio 1

Hablad en grupos de 3-4 personas...

... de artistas hispanohablantes que conozcáis.

... de sí habéis escuchado alguna de las canciones del episodio antes y en ese caso ,dónde?

... de la importancia del español en el mundo.

Ejercicio 2

Escribe un texto en español sobre un país hispanohablante que te gustaría visitar, explica por qué en español.



Gloslista

Dejar de ser mente tapada/"tapá" - Att ha ett öppet sinne ("tapa, slang)

carrera - karriär

similitudes - likheter

varios - flera

aparte de - förutom

lanzar - lansera/släppa

espectáculo - show/spektakel

exito - succé

enano (enanito) - dvärg (liten dvärg)

posicionar - ta plats (på lista)

carrera (finalizada) - utbildning (färdig)

patrimonio neto - nettoförmögenhet

flipar - att bli chockerad/förvånad

lamentablemente - Sorgligt nog

fallecer - avlida

Preguntas

1. ¿Cuáles son los países mencionados en la introducción?
2. ¿Qué dos mujeres colombianas han hecho una canción juntas?
3. ¿De dónde viene Rosalia?
4. ¿Qué artista es madrileño pero ha crecido en Gran Canaria?
5. ¿Cómo se llama el dúo famoso de Venezuela?
6. ¿Qué valor tiene Nino Bravo a la familia de Blanca?
7. ¿Qué escuchaba el padre de Diego?
8. ¿Qué géneros musicales internacionales escuchaban los padres de Blanca, Diego y Olga?



Madrid

Hablando



– ¡Hola! y bienvenidos a Madrid Hablando el primer capítulo del 2024.

– Hoy estamos juntos en el panel con Diego, Blanca y yo Olga.

– Juntos vamos hacer una serie de 4 capítulos, donde reflejamos las similitudes y diferencias entre nuestros países hispanohablantes, que son Venezuela, Colombia, Bolivia y Gran Canaria (España).

– Hoy hablaremos sobre la música hispana. Diego, ¿Qué suelen escuchar los jóvenes en tú país?

– Bueno Olga, en Colombia se escucha todo tipo de música, pero tenemos unos artistas muy famosos de mi país. Por ejemplo, una mujer muy famosa en muchas partes del mundo. !Shakira! Shakira empezó su carrera a los diez 10 años y fue reconocida en su ciudad natal Barranquilla y el caribe colombiano. Se trasladó a Bogotá a sus 14 años y sacó su primer álbum "Magia".

2001 empieza su éxito internacional con el álbum "Servicio de lavandería" también conocido como "Laundry Service". Sí, lo hizo en los dos idiomas español e inglés, con canciones como "Te Dejo Madrid" y "Suerte", también conocido como "Whenever, Wherever".

Otros cuatro años después lanzó "Fijación Oral vol. 1 y 2", dos álbumes muy exitosos con las canciones "La tortura" con Alejandro Sanz y su canción más conocida, "Hips Don't Lie" con Wyclef Jean.

Desde entonces siempre ha tenido mucho éxito, y continúa sacando nuevos hits y participando en eventos grandes como el mundial de fútbol en 2010 con la canción "Waka Waka", o el espectáculo de medio tiempo del "Super bowl 54 (LIV)".

– Hej och välkomna till Madrid Hablando, det första avsnittet 2024.

– Idag är vi tillsammans i panelen Diego, Blanca och jag Olga.

– Tillsammans kommer vi att göra en serie på 4 kapitel, där vi återspeglar likheterna och skillnaderna mellan våra spansktalande länder, som är Venezuela, Colombia, Bolivia och Gran Canaria (Spanien).

– Idag ska vi prata om musik från spansktalande länder. Diego, vad brukar unga människor i ditt land lyssna på?

– Jo, Olga, i Colombia lyssnar de på all slags musik, men vi har några mycket kända artister från mitt land. Till exempel en kvinna som är mycket känd i många



"Shakira & Dancer" by suran2007 is licensed under CC BY 2.0.

delar av världen. Shakira! Shakira började sin karriär vid 10 års ålder och blev känd i sin hemstad Barranquilla och i Colombianska Karibien. Hon flyttade till Bogotá vid 14 års ålder och släppte sitt första album "Magia". 2001 inledde hon sin internationella framgång med albumet "Servicio de lavandería", även känt som "Laundry Service". Ja, hon gjorde det på både spanska och engelska, med låtar som "Te Dejo Madrid" och "Suerte", även känd som "Whenever, Wherever".

Ytterligare fyra år senare släppte hon "Fijación Oral vol. 1 och 2", två mycket framgångsrika album med låtarna "La tortura" med Alejandro Sanz och hennes mest kända låt, "Hips Don't Lie" med Wyclef Jean.

Sedan dess har hon alltid varit mycket framgångsrik och fortsätter att släppa nya hits och delta i stora evenemang som fotbolls-VM 2010 med låten "Waka Waka", eller halvtidsshowen i "Super bowl 54 (LIV)".



Madrid

Hablando



Al final de su relación con Gerard Piqué (un futbolista catalán) hizo una canción con Bzrp que rompió varios récords.

Siguiendo su fama, lanzó su nuevo álbum “Las mujeres ya no lloran”, hoy, el 22 de marzo 2024. La hemos estado escuchando toda la mañana. Bueno, así suena nuestra querida Shakira cantando “Hips don’t lie”.

(Música - Hips don't lie de Shakira)

– Otra mujer muy famosa de Colombia es Karol G que canta pop y reggaeton. La joven de 33 años de Medellín, empezó su carrera en el factor X antes de mudarse a Nueva York para aprender de la industria. Sacó su primer álbum en 2017 con su primer éxito “Ahora me llamas” una canción con Bad Bunny. Desde ese año ha tenido mucho éxito, sacando dos álbumes más y teniendo canciones populares como “Tusa” y “China”. En 2023 sacó el álbum “Mañana será bonito”, que llegó a ser el primer álbum creado por una mujer, que alcanzó ser el número uno en varios países.

La canción más escuchada del álbum fue TQG o sea “Te quedó grande” grabada con Shakira, que ganó dos “grammys“. ¡Así suena!

(Música - TQG de Shakira y Karol G)

– Blanca te pasamos la palabra! ¿Qué se escucha en Gran Canaria?

– ¡Gracias Olga! Me encantaría decirte que tenemos nuestros propios famosos, pero natales de Gran Canaria no tenemos muchos que sigan vivos. Por eso os contaré sobre la famosa barcelonesa Rosalía de la península. A los solo 25 años consiguió romper las listas con su primer sencillo “Malamente” de su disco “El Mal Querer” de 2018, con su mezcla de estilo de pop, flamenco, reggaeton,



Rosalía - BILBAO BBK LIVE 2019

Foto: Iñaki Espejo-Saavedra

I slutet av sitt förhållande med Gerard Piqué (en katalansk fotbollsspelare) gjorde hon en låt med Bzrp som slog flera rekord.

Med lanseringen av sitt nya album “Las mujeres ya no lloran” fortsätter Shakira sin framgångsrika karriär, idag, den 22 mars 2024, har vi lyssnat på den hela morgonen. Så här låter vår älskade Shakira när hon sjunger ”Hips don't lie”.

(Musik - Hips don't lie av Shakira)

– En annan mycket känd kvinna från Colombia är Karol G som sjunger pop och reggaeton. Den unga 33-åriga kvinnan från Medellín började sin karriär i X Factor innan hon flyttade till New York för att lära sig om branschen. Hon släppte sitt första album 2017 med sin första hit “Ahora me llamas“ en låt med Bad Bunny. Sedan dess har hon varit mycket framgångsrik, släppt ytterligare två album och haft populära låtar som “Tusa“ och “China“. År 2023 släppte hon albumet “Mañana será bonito“, som blev det första albumet skapat av en kvinna som nådde förstaplatsen i flera länder.

Den mest lyssnade låten på albumet var TQG eller “Te quedó grande“ inspelad med Shakira, som vann två “grammys“. Så här låter den!

(Musik - TQG av Shakira och Carol G)

– Blanca, vi skickar ordet vidare till dig! Vad lyssnar man på, på Gran Canaria?

– Tack, Olga! Jag skulle vilja säga att vi har våra egna kändisar, men vi har tyvärr inte många från Gran Canaria som fortfarande lever. Därför ska jag berätta om fastlandets berömda Barcelona-födda Rosalía. Bara 25 år gammal lyckades hon slå sig in på topplistorerna med sin första singel “Malamente“ från sitt album “El Mal Querer“ från 2018, med sin stilblandning av pop, flamenco, reggaeton, jazz

Madrid Hablando



jazz e hip-hop. Además, ha colaborado con otros artistas muy famosos como Bad Bunny, Billie Eilish, The Weeknd, Ozuna y Travis Scott. ¡Con eso dicho, aquí la tenemos! Rosalía cantando “Malamente”.

(Música - Malamente de Rosalía)

– Otro artista que debemos mencionar es un madrileño, pero que creció en Gran Canaria, Quevedo. Este nuevo cantante canta reguetón, pop, rap y trap latino, y con su famosa canción del 2022, conocida como “Quédate” colaborando con Bzrp, superó las diez millones de visitas y llegó a tener la primera posición en Youtube España, en menos de un día. Al poco tiempo también se posicionó en el número uno en la lista de Spotify Global. Quevedo con solo dos años en el mundo musical, y sin ninguna carrera finalizada, ha conseguido un patrimonio neto de 800 000 euros.

(Música - Quédate de Quevedo y BZRP)

– ¡Olga! ¡Te toca contarnos lo que se escucha en Venezuela!!

– Vale Diego, ya te cuento. Un dúo más o menos actual pero muy famoso, es Chino y Nacho. Estos dos hombres nacieron en los años 80, es decir que pasan la edad de casi todos los cantantes de hoy. A pesar de su impresionante edad, los chicos han conseguido ganar varios premios internacionales y nacionales, entre ellos un Grammy Latino y británico en el año 2010 por Mejor Álbum de Música Urbana. Los chicos empezaron su carrera en el 2007, y siguen activos hasta hoy. Igualmente pondremos una canción clásica de los chicos, que seguramente lo habrás oído. Esto es “Niña bonita”



"File:Roman el RO junto a chino y Nacho.png" by RomanElRO is licensed under CC BY-SA 4.0

och hiphop. Hon har också samarbetat med andra mycket kända artister som Bad Bunny, Billie Eilish, The Weeknd, Ozuna och Travis Scott. Med det sagt, här är hon! Rosalía sjunger “Malamente”.

(Musik - Malamente av Rosalía)

– En annan artist som vi bör nämna är en Madrilenare, men som växte upp på Gran Canaria, Quevedo. Denna nya sångare sjunger reggaeton, pop, rap och latin trap, och med sin berömda låt från 2022, känd som “Quédate“ i samarbete med Bzrp, fick han över tio miljoner visningar och nådde första plats på Youtube Spanien på mindre än en dag. Strax därefter nådde den också första plats på Spotifys globala topplista. Quevedo med bara två år i musikvärlden, och utan någon avslutad karriär, har uppnått en nettovärde på 800 000 euro.

(Musik - Quédate av Quevedo & BZRP)

– Olga, det är din tur att berätta vad lyssnar de på i Venezuela!

– Okej Diego, jag ska berätta. En mer eller mindre aktuell men mycket berömd duo är Chino y Nacho. Dessa två män föddes på 80-talet, vilket innebär att de har passerat de flesta av dagens sångare ålder. Trots sin imponerande ålder har pojarna lyckats vinna flera internationella och nationella priser, bland annat en Grammy Latino och en British Grammy 2010 för bästa urbana musik. Pojkarna inledde sin karriär 2007 och är fortfarande aktiva. Vi kommer också att spela en klassisk sång av pojarna, som du säkert har hört. Detta är “Niña bonita”.



Madrid

Hablando



(Música - Niña bonita de Chino y Nacho)

– No sé cuántos años tienen vuestros padres, pero estos chicos casi tienen la misma edad que los míos. ¡Oye, hablando de padres! ¿Qué solían escuchar vuestros padres cuando tenían nuestra edad?

– ¡Oye Olga! ¡Qué pregunta más difícil! Pues yo creo que a mis padres siempre les ha gustado lo mismo. Aparte del rock y pop británico de los años 80, a mi madre le encantó Joaquín Sabina. Un hombre que hoy en día tiene 75 años. Ha publicado más de 30 discos, incluyendo diferentes géneros como pop, rock y música folclórica. ¡Y si os cuento que mi madre me mira raro cuando pongo rap latino de nuestra generación no flipéis, que ya vais a entender! Esta es una de las canciones más famosas del caballero Sabina:



"Joaquín Sabina - Gira Vinagre y Rosas (Madrid 15/12/2009)" by jonzeta is licensed under CC BY 2.0.

(Musik - Niña bonita av Chino y Nacho)

– Jag vet inte hur gamla dina föräldrar är, men dessa killar är nästan lika gamla som mina. Hörru, på tal om föräldrar! Vad brukade dina föräldrar lyssna på när de var i vår ålder?

– Hörru Olga, vilken svår fråga! Tja, jag tror att mina föräldrar alltid har gillat samma saker. Förutom brittisk rock och pop från 80-talet älskade min mamma Joaquín Sabina. En man som nu är 75 år gammal. Han har släppt mer än 30 album med olika genrer som pop, rock och folkmusik, och om jag säger att min mamma tittar konstigt på mig när jag spelar latinamerikansk rap från vår generation så ska du inte få panik, du kommer att förstå! Detta är en av de mest kända låtarna av

gentlemanen Sabina:

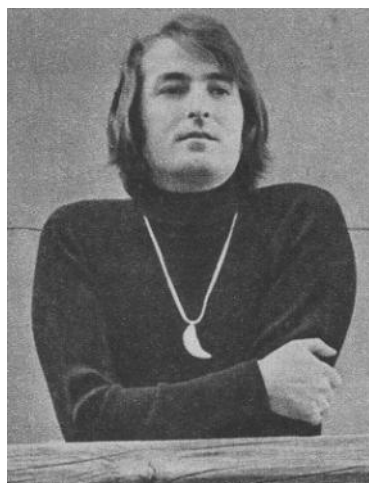
(Música - Y nos dieron las Diez de Joaquín Sabina)

– Pues si que es diferente!!

– ¿Quieres flipar más? ¡Escucha esto!

(Música - Noelia de Nino Bravo)

– Esta canción llamada "Noelia" cantada por Nino Bravo sigue siendo un clásico en España. Nino Bravo lamentablemente falleció a los 28 años en un accidente de coche, pero nuestro país nunca se olvidará de él. Además, tiene un gran valor en mi familia. Él era el cantante favorito de mi abuela, y por esta canción le puso el nombre "Noelia" a mi madre.



Nino Bravo posando para la revista Mundo Joven, que lo entrevistó.

(Musik - Y nos dieron las Diez av Joaquín Sabina)

– Det är verkligen annorlunda!

– Vill du flippa ut ännu mer så lyssna på det här!

(Musik - Noelia av Nino Bravo)

– Låten "Noelia" som sjöngs av Nino Bravo är fortfarande en klassiker i Spanien. Nino Bravo gick tyvärr bort vid 28 års ålder i en bilolycka, men vårt land kommer aldrig att glömma honom. Dessutom är han mycket uppskattad i min familj. Han var min mormors favoritsångare, och på grund av den här låten döpte hon min mamma till "Noelia".



Madrid

Hablando



– ¿Y tus padres Diego?

– Mi papá es boliviano pero lo que escuchaba cuando era joven era el rock argentino de los 80. Grupos de rock como Soda Stereo, Los Enanitos Verdes y Los Fabulosos Cadillacs. Todos estos grupos fueron parte de la “New Wave” del rock argentino en los 80.

– Mi mamá es colombiana de una ciudad que se llama Cartagena, y queda en el caribe colombiano. En el caribe se escucha la cumbia, el mapalé y el vallenato. Uno de los grandes artistas colombianos fue Joe Arroyo, él también es de Cartagena y dominó la salsa y la música tropical hasta ganó un Grammy Latino el 2011. Otro artista conocido del caribe es Carlos Vives de Santa Marta, A mi mama le gustaba mucho el álbum “La tierra del olvido” y su canción “La gota fría”. Un cantante que también se escuchaba mucho en Colombia era Juanes que viene de Medellín y eso no está en el caribe, pero en la provincia montañosa de Antioquia. Él se hizo muy conocido en todo el mundo con la canción “La Camisa Negra”.



Juanes - via Wikimedia Commons

(Música - La camisa Negra de Juanes)

– Y Olga, ¿tus padres que escuchaban?

– Aparte de las canciones muy famosas que llegaron a nivel internacional, como por ejemplo “Caballo viejo” de Simón Díaz que es muy famoso, mi padre también solía escuchar mucho el rock. Mi tía escuchaba más el merengue y el pop, como Juan Luis Guerra. Y del género pop latino: Melissa, Karina, Kiara, ¡que son todas venezolanas! También en los 80 en Venezuela se escuchaba mucho Michael Jackson y Madonna por la gran influencia de Los Estados Unidos.

– Och dina föräldrar Diego?

– Min pappa är bolivian men det han lyssnade på när han var ung var argentinsk rock från 80-talet. Rockband som Soda Stereo, Los Enanitos Verdes och Los Fabulosos Cadillacs. Alla dessa grupper var en del av den argentinska rockens “New Wave” på 80-talet.

– Min mamma är colombianska från en stad som heter Cartagena, i Colombias Karibien. I Karibien hör man cumbia, mapalé och vallenato. En av de största colombianska artisterna var Joe Arroyo, han är också från Cartagena och dominerade salsa och tropisk musik och vann till och med en Latin Grammy 2011. En annan välkänd artist från Karibien är Carlos Vives från Santa Marta. Min mamma gillade hans album “La tierra del olvido” och hans låt “La gota fría”. En sångare som också var mycket populär i Colombia var Juanes som kommer från Medellín, som inte ligger i Karibien, utan i den bergiga provinsen Antioquia. Han blev välkänd över hela världen med låten “La Camisa Negra”.

(Musik - La camisa Negra av Juanes)

– Och Olga, vad lyssnade dina föräldrar på?

– Förutom de mycket kända låtarna som nådde internationell nivå, som till exempel “Caballo viejo” av Simón Díaz, som är mycket känd, brukade min pappa också lyssna mycket på rock. Min moster lyssnade mer på merengue och pop, som Juan Luis Guerra. Och från den latinska popgenren: Melissa, Karina, Kiara, som alla är venezuelaner! På 80-talet i Venezuela lyssnade man också mycket på Michael Jackson och Madonna på grund av det stora inflytandet från USA.



Madrid Hablando



(Música - Caballo viejo de Simón Díaz)

– ¡Bueno chicos, esto es todo por hoy! Esperamos que hayáis aprendido algo nuevo sobre la música Hispana. Nos vemos en el próximo episodio que tratará sobre la gastronomía. Muchas gracias. ¡Hasta luego! ¡Chao! ¡Adiós!

(Musik - Caballo viejo av Simón Díaz)

– Okej, det var allt för idag! Vi hoppas att ni har lärt er något nytt om latinamerikansk musik. Vi ses i nästa avsnitt som kommer att handla om gastronomi. Tack så mycket. Hej då!



*Simón Díaz - Foto: Wladimir Labeikovsky - Flickr:
Simón Díaz en Bostoni*